

# El Cambio Academy Danmark

Lærkevænget 12, 4700 Næstved

CVR-nr. 38308718

## Indsamlingsregnskab 2022 - 2023

## Ledelsespåtegning

Undertegnede har dags dato behandlet og godkendt det aflagte Indsamlingsregnskab for El Cambio Academy Danmark for perioden 1. september 2022 – 31. august 2023.

Indsamlingen er foretaget i henhold til tilladelse af 1. december 2022, jf. journal nr. 22-700-05616 og i overensstemmelse med indsamlingsloven med tilhørende bekendtgørelse.

Indsamlingen er foregået ved bankoverførsel og Mobile Pay.

Det er vores opfattelse, at indsamlingsregnskabet giver et retvisende billede af indsamlingens resultat, herunder af de totale indsamlede midler med fradrag af rimelige udgifter afholdt i forbindelse med indsamlingen, samt at beskrivelsen af indtægter og udgifter er korrekt og fyldestgørende for en økonomisk vurdering af indsamlingsresultatet for regnskabsperioden 1. september 2022 – 31. august 2023.

Overskuddet for indsamlingen indestår på foreningens bankkonto og afventer anvendelse til formålet.

Vi anser det opstillede regnskab for indsamling af midler til fordel for ugandiske børn i perioden 1. september 2022 – 31. august 2023 for udarbejdet i overensstemmelse med regnskabsbestemmelserne i indsamlingsloven og retningslinjerne i bekendtgørelse nr. 160 af 26. februar 2020.

Næstved, den 29. februar 2024.

---

Søren Vilstrup  
formand

---

Thomas Thor Madsen

---

Julie Nowak

## Den uafhængige revisors erklæring

Til El Cambio Academy Danmark og Indsamlingsnævnet

### Konklusion med forbehold

Vi har revideret indsamlingsregnskabet for El Cambio Academy Danmark for perioden 1. september 2022 – 31. august 2023. Indsamlingsregnskabet udarbejdes efter lovbekendtgørelse om indsamling mv. nr.160 af 26. februar 2020 (i det følgende kaldet "retningslinjerne")

Det er vores opfattelse, at indsamlingsregnskabet bortset fra de mulige indvirkninger af de forhold, der er beskrevet i afsnittet "Grundlag for konklusion med forbehold", i alle væsentlige henseender er udarbejdet i overensstemmelse med retningslinjerne.

### Grundlag for konklusion med forbehold

Foreningens indsamlede midler skal anvendes til drift af fodboldakademiet i Uganda til fordel for ugandiske børn, herunder til mad, behandlinger, undervisning og fodboldtræning i henhold til det af Indsamlingsnævnet godkendte formål. Foreningen har implementeret forretningsgange med henblik på at sikre, at midlerne efter bankoverførsel til fodboldakademiets General Manager anvendes til det godkendte formål. Dette omfatter blandt andet, at foreningens formand foretager månedsvise budgetopfølgning og overvåger den lokale regnskabsføring. Vi har testet, at midlerne er overført til fodboldakademiets General Manager, men vi har ikke været i stand til at opnå tilstrækkeligt egnede revisionsbevis for, om de indsamlede midler er anvendt i Uganda i overensstemmelse med det godkendte formål på det ugandiske fodboldakademi.

Vi har udført vores revision i overensstemmelse med internationale standarder om revision, de yderligere krav, der er gældende i Danmark, samt bestemmelserne retningslinjerne. Vores ansvar ifølge disse standarder og krav er nærmere beskrevet i revisionspåtegningens afsnit "Revisors ansvar for revisionen af indsamlingsregnskabet". Vi er uafhængige af foreningen i overensstemmelse med international Ethics Standards Board for Accountants' internationale retningslinjer for revisors etiske adfærd (IESBA Code) og de yderligere etiske krav, der er gældende i Danmark, ligesom vi har opfyldt vores øvrige etiske forpligtelser i henhold til disse krav og IESBA Code. Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion med forbehold.

### Fremhævelse af forhold i regnskabet – anvendt regnskabspraksis samt begrænsning i distribution og anvendelse

Vi henleder opmærksomheden på, at indsamlingsregnskabet er udarbejdet i henhold til retningslinjerne. Indsamlingsregnskabet er udarbejdet med henblik på at hjælpe de indsamlingsansvarlige til overholdelse af de regnskabsmæssige bestemmelser i retningslinjerne. Som følge heraf kan indsamlingsregnskabet være uegnet til andet formål.

Vores erklæring er udelukkende udarbejdet til brug for de indsamlingsansvarlige og Indsamlingsnævnet og bør ikke udleveres til eller anvendes andre parter.

### Indsamlingsansvarliges ansvar for indsamlingsregnskabet

De indsamlingsansvarlige har ansvaret for udarbejdelsen af et indsamlingsregnskab, der i alle væsentlige henseender er rigtigt, dvs. udarbejdet i overensstemmelse med retningslinjerne. De indsamlingsansvarlige har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som de indsamlingsansvarlige anser for nødvendig for at udarbejde et indsamlingsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

### Revisors ansvar for revisionen af indsamlingsregnskabet

Vores mål er at opnå høj grad af sikkerhed for, om indsamlingsregnskabet som helhed er uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, og at afgive en erklæring med en konklusion. Høj grad af sikkerhed er et højt niveau af sikkerhed, men ikke en garanti for, at en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav der er gældende i Danmark samt retningslinjerne, altid vil afdække væsentlig fejlinformation når sådan findes. Fejlinformationer kan opstå som følge af besvigelser eller fejl og kan betragtes som væsentlige, hvis det med rimelighed kan forventes, at de enkeltvis eller samlet har indflydelse på de økonomiske beslutninger, som regnskabsbrugerne træffer på grundlag af indsamlingsregnskabet.

Som led i en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, samt retningslinjerne, foretager vi faglige vurderinger og opretholder professionel skepsis under revisionen. Herudover:

- Identificerer og vurderer vi risikoen for væsentlig fejlinformation i indsamlingsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, udformer og udfører revisionshandlinger som reaktion på disse risici samt opnår revisionsbevis, der er tilstrækkeligt og egnet til at danne grundlag for vores konklusion. Risikoen for ikke at opdage væsentlig fejlinformation forårsaget af besvigelser er højere end ved væsentlig fejlinformation forårsaget af fejl, idet besvigelser kan omfatte sammensværgelser, dokumentfalsk, bevidste udeladelser, vildledning eller tilsidesættelse af intern kontrol.
- Opnår vi forståelse af den interne kontrol med relevans for revisionen for at kunne udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke for at kunne udtrykke en konklusion om effektiviteten af foreningens interne kontrol.
- Tager vi stilling til, om den regnskabspraksis, som er anvendt af de indsamlingsansvarlige, er passende, samt om de regnskabsmæssige skøn og tilknyttede oplysninger, som de indsamlingsansvarlige har udarbejdet, er rimelige.

Vi kommunikerer med de indsamlingsansvarlige om blandt andet det planlagte omfang og den tidsmæssige placering af revisionen samt betydelige revisionsmæssige observationer, herunder eventuelle betydelige mangler i intern kontrol, som vi identificerer under revisionen.

Risskov, den 29. februar 2024

Martinsen  
Statsautoriseret Revisionspartnerselskab  
CVR-nr. 32 28 52 01

Erling Brødbæk  
statsautoriseret revisor  
mne11645

## Ledelsesberetning

Foreningens formål er igennem fodbold at hjælpe udsatte børn og unge i Afrika til en bedre tilværelse primært gennem støtte til El Cambio Academy, Uganda.

El Cambio Academy er en undtagelse i fodboldens verden. Her kombineres elitefodbold med velgørenhed ud fra en langsigtet bæredygtig model, der tilgodeser både fodboldtræning, skoleundervisning og et personlighedsprogram for unge afrikanske atleter. De unge atleter får uddelt 8 års gratis stipendier, der giver dem mulighed for senere uddannelse i Amerika eller en professionel fodboldkarriere i Europa. El Cambio Academy bygger på visionen om at give tilbage. Når vores studerende eller spillere i fremtiden har skabt sig en position i samfundet som værende rollemodel, er det her visionen skal bringes til live ved, at de hjælper deres lokale samfund til bedre levevilkår. Dette gøres med deres passion, erfaring, viden og netværk. På den måde skaber El Cambio Academy varige positive ændringer. Midler indsamles ved donationer, fonde, legater og virksomhedspartnerskaber. Da alle ansatte bor og lever på akademiet, er lønomkostningerne utrolig lave, hvorfor El Cambio Academy kan garantere, at indsamlede midler går til det gode formål.

På de første 5 år har El Cambio Academy udviklet sig enormt. El Cambio Academy har bygget sin egen fodboldbane, lejet sig til lokaler, hvor 50 af de mest talentfulde Ugandiske fodboldspillere bor. Der er indgået aftaler med to private skoler, hvor børnene studerer. El Cambio Academy har 25 ansatte og et stort netværk af rådgivere og ambassadører tilknyttet. El Cambio Academy har nu mere end 150.000 følgere fordelt på Instagram og Facebook, samt jævnlige i mediernes søgelys for vores anderledes model, miljø og ledelsesmodel. El Cambio Academy blev startet fra bunden uden investorer og er allerede i dag en velfungerende NGO i Uganda.

De sidste 12 måneder har været opløftende med flere nye indfriet mål. Året startede med at vi tog nye drenge og piger ind, så vi nu er oppe på 50 studerende.

Isaac Bakwira på 16 år er nu i gang med sit andet år i USA (Los Angeles). Han trives socialt, på fodboldbanen og i klasseværelset. Jobson på snart 15 år flyver til Philadelphia i august 2024, hvor han ligeledes har opnået fuldt scholarship for 4 år.

I september rejste vi med 4 af vores børn til Danmark, hvor de besøgte skoler, partnere og fodboldklubben OB. Det var en meget givende kulturudveksling, og noget vi ønsker at gøre mere af i fremtiden. Vi sigter allerede efter et lignende besøg i maj 2024.

Vi har lejet et ekstra hus til vores drenge, da de nu er 36 og kun bliver flere i fremtiden. I januar 2024 optages 10 yderligere.

Generelt har det været et godt år med masser af fremgang.

## Indsamlingsregnskab 1. september 2022 – 31. august 2023

### Resultatopgørelse

Note	kr.	2022/2023	2021/2022
2	Indsamlede midler	2.417.316	2.519.628
3	Andre indtægter	100.000	0
4	Administrationsomkostninger	-72.075	-56.016
	<b>Overskud til anvendelse</b>	<b>2.445.241</b>	<b>2.463.612</b>
	<b>Overskud er anvendt til:</b>		
	Drift af fodboldakademi i Uganda	-1.962.560	-1.759.694
	Sportstøj og -udstyr	-37.833	-19.110
	Rejseomkostninger	-118.418	-51.060
	Eventomkostninger	-124.675	-139.492
	Fundraising	-18.990	-18.019
	Uddannelsesomkostninger	0	-3.619
	<b>Total</b>	<b>-2.262.476</b>	<b>-1.990.994</b>
	Resterende beløb for indsamlingsperioden 2022/23 til uddeling	182.765	472.618
	Resterende beløb for indsamlingsperioden 2021/22	713.968	241.350
	<b>Resterende indsamlingsbeløb til uddeling</b>	<b>896.733</b>	<b>713.968</b>

- 1 Anvendt regnskabspraksis

Det resterende indsamlingsbeløb er ikke anvendt pr. 31. august 2023, men anvendes efterfølgende til det godkendte indsamlingsformål. Beløbet indestår på foreningens bankkonto. Foreningen og dennes revisor indsender senest et år efter regnskabet's aflæggelse en erklæring om, hvad de resterende indsamlede midler er anvendt til.

## Årsregnskab 1. september 2022 – 31. august 2023

### Noter

#### 1 Anvendt regnskabspraksis

Indsamlingsregnskabet for 2022/2023 omfatter de indsamlingsaktiviteter, som er blevet gennemført i indsamlingsperioden fra den 1. september 2022 til den 31. august 2023 efter tilladelse fra Indsamlingsnævnet (journal nr. 22-700-05616).

#### Indsamlede midler

Posten indeholder frivillige kontante bidrag fra private, virksomheder mm. Indsamlede midler indregnes i takt med at indbetalinger, herunder sponsorater og donationer mv. modtages. Der har ingen renteindtægter været i perioden.

#### Udgifter

Indsamlede midler anvendes i henhold til Indsamlingsnævnets tilladelse til fordel for ugandiske børn til omkostninger i forbindelse med indsamlingen, sportstøj og -udstyr, visum- og rejseomkostninger til Uganda samt udbetaling af støtte til El Cambio Academy i Uganda. Støtten går til mad, behandlinger, undervisning og fodboldtræning.

I henhold til indsamlingsbekendtgørelsen må der udelukkende anvendes et rimeligt beløb til dækning af omkostninger i forbindelse med indsamlingen. Administrationsomkostninger omfatter elektronisk udstyr og software, som anvendes til administration og markedsføring af fodboldakademiet, møder og markedsføringsaktiviteter, løn samt gebyrer til Mobilepay og bank.

kr.	2022/2023	2021/2022
<b>2 Indsamlede midler</b>		
Bidrag og donationer	2.417.316	2.519.628
	<b>2.417.316</b>	<b>2.519.628</b>
<b>3 Andre indtægter</b>		
Lommefilm	80.000	0
Sponsorat	20.000	0
	<b>100.000</b>	<b>0</b>
<b>4 Administrationsomkostninger</b>		
Elektronisk udstyr og software	-10.596	-18.619
Møder og markedsføringsaktiviteter (transport, forplejning og reklame)	-2.121	-8.552
Gebyrer (Mobilepay, online banking gebyrer, hævegebyrer mv.)	-2.559	-8.920
Indsamlingsnævnet	-1.200	-1.200
Revision	-13.750	-12.875
Løn	-41.849	0
Skattefri godtgørelse	0	-5.850
	<b>-72.075</b>	<b>-56.016</b>

Dette dokument er underskrevet af nedenstående parter, der med deres underskrift har bekræftet dokumentets indhold samt alle datoer i dokumentet.

This document is signed by the following parties with their signatures confirming the documents content and all dates in the document.

## Thomas Thor Madsen

---

Navnet returneret af dansk MitID var:

Thomas Thor Madsen

Bestyrelsesmedlem

ID: ac5649b1-f187-4a42-8674-bd43b843de49

Tidspunkt for underskrift: 01-03-2024 kl.: 11:17:15

Underskrevet med MitID



## Julie Nowak

---

Navnet returneret af dansk MitID var:

Julie Nowak

Bestyrelsesmedlem

ID: e5ce085b-0f8c-4c39-abdb-3f8c1fbc46d1

Tidspunkt for underskrift: 29-02-2024 kl.: 15:56:41

Underskrevet med MitID



## Erling Kirk Brødbæk

---

Navnet returneret af dansk MitID var:

Erling Kirk Brødbæk

Revisor

ID: f29f6ef3-ca24-40a7-8b49-904c65069c56

Tidspunkt for underskrift: 04-03-2024 kl.: 07:42:59

Underskrevet med MitID



This document has esignatur Agreement-ID: 39fa11pmKyn251600386

This document is signed with esignatur. Embedded in the document is the original agreement document and a signed data object for each signatory. The signed data object contains a mathematical hash value calculated from the original agreement document, which secures that the signatures is related to precisely this document only. Prove for the originality and validity of signatures can always be lifted as legal evidence.

The document is locked for changes and all cryptographic signature certificates are embedded in this PDF. The signatures therefore comply with all public recommendations and laws for digital signatures. With esignatur's solution, it is ensured that all European laws are respected in relation to sensitive information and valid digital signatures. If you would like more information about digital documents signed with esignatur, please visit our website at [www.esignatur.dk](http://www.esignatur.dk).